

**1907-04-06**

**SENDER**

Laura Warberg

**RECIPIENT**

Alhed Larsen

**FACTS**

Document type:

Letter

Language:

Da

Date explanation:

Brevet er dateret Lørdag d: 6te April.

Årstallet er formodentlig 1907. Laura

Warberg beder Alhed Larsen hilse

Johanne Larsen og sige, at hun

glæder sig til at se den dejlige dreng.

Johannes søn, Erik, blev født 27.

februar 1907. 6. april var desuden en

lørdag i 1907.

Hempel Syberg fyldte 70 12. april

1907.

General comment:

Hempel Syberg fyldte 70 12. april

1907.

A. må være Alfred Goldschmidt. Han

og Astrid levede i et uharmonisk

forhold og endte også med at blive

skilt.

Meget andet i brevet er uklart - fx

hvorfor Alhed Larsen har haft en

rædsom uge, hvem der blev

konfirmeret mv.

Mentioned people:

Wilhelmine Berg

Thora Branner

Vilhelm Branner

Louise Brønsted

Thora C

Alfred Goldschmidt

Ina Goldschmidt

Johanne Larsen

Ellen Sawyer

Hempel Syberg

Astrid Warberg-Goldschmidt

Archive:

Warberg Kerteminde egns- og

Byhistoriske Arkiv BB 2264

Trykt udgave:

Nej

Provenance:

Testamentarisk gave fra Laura

Warberg Petersen til Østfyns Museer

TRANSCRIPTION

Lørdag d: 6te April

Kære søde Alhed!

Til Lykke! Gudskelov at I har den rædsomme Uge bag Eder og ikke skulde vente til den yderste Frist i Morgen! Jeg er lykkelig over den gode Fremgang. Det var vidunderligt Astrid kunde finde paa at rejse; Onsdag da jeg havde faaet det første gode Brev, skrev jeg baade til Elle – som jo da intet vidste om Drengens Ankomst - til Thora og til Astrid, ogsaa at nu fik I Sygeplejerske. Jeg tænkte nok Du telegraferede og godt var det, for i Morges fik jeg Brev at trods min Advarsel vilde hun være rejst alligevel i Dag!! Jeg skrev ogsaa i Gaar til hende om Dit Brevkort og jeg bad hende komme herover paa Onsdag og være sammen med Tanterne og Thora C. her til Middag. Lad mig nu høre hvad Du mener om vor Rejse til Eder. Er det ikke endda for tidligt at komme paa Fredag. Astrid er vist lidt bange for at rejse alene med Sjums, for ellers naar jeg ogsaa er der, kan hun Sjums ["hun" overstreget; "Sjums" indsat over linjen] gaa hos mig, naar Astrid er hos Junge. Allerede inden Aftenen aftalte jeg med Wilhelm at jeg vilde tage Kort til Festen for Syberg; skulde der hos Eder komme noget i Vejen, saa var det da kun 2 Kr! Om nu alt bliver ved at gaae frem med Junge, saa kunde jeg jo godt benytte det Kort og hvis Du synes det er for tidligt at komme hos Eder, kunde jeg være nogle Dage hos Syberg. Og hvis Du i saa Fald synes det er for tidligt Astrid kommer, saa kunde hun vente de Dage og Anna her kunde godt tage til Frihavnen og hjælpe hende paa Banegaarden og jeg tage imod hende paa Odense Banegaard. Brevet fra hende i Morges var saa grulig mismodigt, nu vidste hun ikke, naar hun kom afsted og nu skulde hun maaske igen have Ballade og Vrøvl/med A. denne Gang var det ham selv der sagde hun skulde rejse. Du faaer nok dette inden hun rejser, lad hende saa have en Besked til mig om det, saa skal jeg strax skrive til Astrid, som I bestemmer. Jeg har endnu ikke været ude, men nu er jeg helt rask, endnu i Gaar noget træt, saa jeg laa et Par Timer paa Sengen. I Morgen venter jeg ikke Brev fra Dig. Jeg kan forstaae Du har været glad ved lille Muk! Jeg tager ikke til Konfirmationen i Morgen, har forlængst sendt Afbud; glæder mig meget til Muk. – Disse smaa Klude er til Tallerkenerne Du fik til Jul; den 6te faaer Du i næste Brev. Nu skriver jeg til Astrid, begge Breve kommer i inden 2-Tømningen. Hils Johanne tusinde Gange, jeg glæder mig til at see den dejlige Dreng Ja I maatte jo have en Sygeplejerske under disse farlige Forhold. Kærlige Hilsener til Eder allesammen fra Mor.

Lørdag d. 6<sup>te</sup> April  
Kære søde Onkel!  
Tit Lykke! Gudskelov og  
I har den rædbomme Nye  
sag Guds og ikke skæde  
værelse til den yderste tris  
i Mageren! Jeg er lykkelig  
over den gode fremgang.  
Det var vidunderligt skæde  
Dumme fundet på det rege;  
Ondt da jeg havde fået  
det første gode brev, skulde jeg  
begge til alle - som jeg da hi-  
let vidste om. Drenge og Duktant  
til Mageren og til Jule, og se at  
jeg fik I Godebrev. Jeg  
kunne nok at De se grafen  
de og godt var det for i Mageren  
fint jeg blev at Guds min. Så  
sands vidde frem og se rege  
alligevel i dag. Jeg skrev  
og se i Guds til hende om vil  
beholdt og se bad hende om  
me

herover for Oudeg of vore  
dagning med faderne  
Thore C. her hylidige. Lede  
minne. Vore had der  
indener om var Prejektiv  
Eder. G. det alle endda for  
higligt at komme for tredie  
Sind er vist lidt hang for  
at rejse alene med jinnis  
for ellers naar jeg og pe ei  
der. Der har <sup>gjort</sup> gaaet hos mig  
naar skid er hos faderne.  
Skerde inden de fere af  
Lalle jeg syed Wilhelm ud  
jeg vilst dage kort til tider  
for Syberg. Skulle der hos  
Eder komme noget. Veger  
se var det da <sup>gjort</sup> Th.  
Om jeg alt hvar ved at  
gaae frem med jinnis. saa  
Sunde jeg i det hængte  
at kort og <sup>hvis</sup> der rejser  
at er for tidligt at komme  
at Eder. Sunde jeg vore

megele Dage hos Lyberg. Og paa  
den i saa fald Lybergs Mester  
for lidelig. Althet Baand  
sige Brungel kun vende de  
Dage og hysse her kunde  
deet segeht Pirkaryer og  
hjelpe vende for Baandgar  
ket. og jeg sege smect her  
de for Laende Baandgaard.  
Brevet fra vende: Magesaar  
saa grulig misværlig,  
nu vidde kun. Althet haer  
kun dan. Althet og nu  
skulle kun med sege jeg  
have Ballader og vord godde.  
denne Gaandvarde kan  
selv de sege kun skulle  
rept. In fager nat dette  
vender. Nut rejse, lad  
hende saa kase en be  
sked til mig om det,  
saa skal jeg seer skrive  
sig til dig som I berømmes.  
Jeg kan endem. Althet vord

882264  
ndt, men mig er jeg held  
rask, endnu i Gaar noget  
delt, saff ba et Par timer  
for Sengen. I Morgen  
reuter jeg i et brev fra Dig.  
Jeg var forbaere, du var  
saaet glad uet lille Bunk!  
Jeg saager ikke til Konfirman-  
dansen; jeg er, kan fulde og  
sendt skind; glæder mig  
meget til hilt. - Dyr  
suse Klud er hit fatter.  
Peperne Dufik til fult; de  
de faer du, medt brev.  
Nu skiser jeg hit skind,  
hegg bene Hammer i  
inden I - tanningen.  
Hils Johanne Susinde  
Gangt jeg glæder mig  
til at se den dejlige Brev  
Ja, I moatte jeg have en Jagt  
glæder mig under disse forrige  
t. Moet. Herligst tilhæne  
til raer aftrækkeren  
Se Nov.